

ZNICZ WDZIĘCZNOŚCI ZAPAL – NIECHAJ PŁONIE

Węgierskie mogiły
na krakowskim cmentarzu

Od kilku lat w przeddzień święta Wszystkich Świętych studenci pierwszego roku w Katedrze Filologii Węgierskiej UJ udają się na cmentarz Rakowicki. Przy południowej części muru cmentarnego znajdują się cztery groby żołnierzy węgierskich, którzy polegli na naszej ziemi w czasie pierwszej wojny światowej. Ci żołnierze to:

- István Kiss
– polegli 19 stycznia 1916
- Gyula Safar
– polegli 1 marca 1916



M. Grodzka



M. Grodzka

Studenci filologii węgierskiej zapalają znicze przy grobach żołnierzy węgierskich

- János Greschner
– polegli 16 kwietnia 1916
- István Buzás
– polegli 7 marca 1916

Studenci KFW, stawiając na ich grobach znicze udekorowane wstążeczkami

w kolorach węgierskich (czerwony, biały i zielony), oddają hołd spoczywającym z dala od węgierskiej ojczyzny jej synom. Nastrój takiej chwili wspaniale oddaje wiersz napisany przez nieznanego poetę.

*Przystań przechodniu – ta mogiła szara
Przykrywa kości dzielnego Madziara.
Nie dla orderów, nie dla próżnej sławy,
Ani cesarskiej i królewskiej mości
Tysiące Węgrów w tej ziemi skonały,
Ale dla waszej, Polacy, wolności.
Gdy inne ludy nic słyszeć nie chciały
O waszym prawie do niepodległości,
Szablą huzarską skrzesił honwed śmiały
Iskrę nadziei wśród mroków podłości.
Poległ – grób swój twojej powierzył
ochronie,
Więc znicz wdzięczności zapal – niechaj
płonie!*

Małgorzata Stós
starszy wykładowca w Katedrze Filologii
Węgierskiej UJ

Kwaterna grobów żołnierzy
poległych podczas pierwszej wojny światowej
na cmentarzu Rakowickim



M. Grodzka